

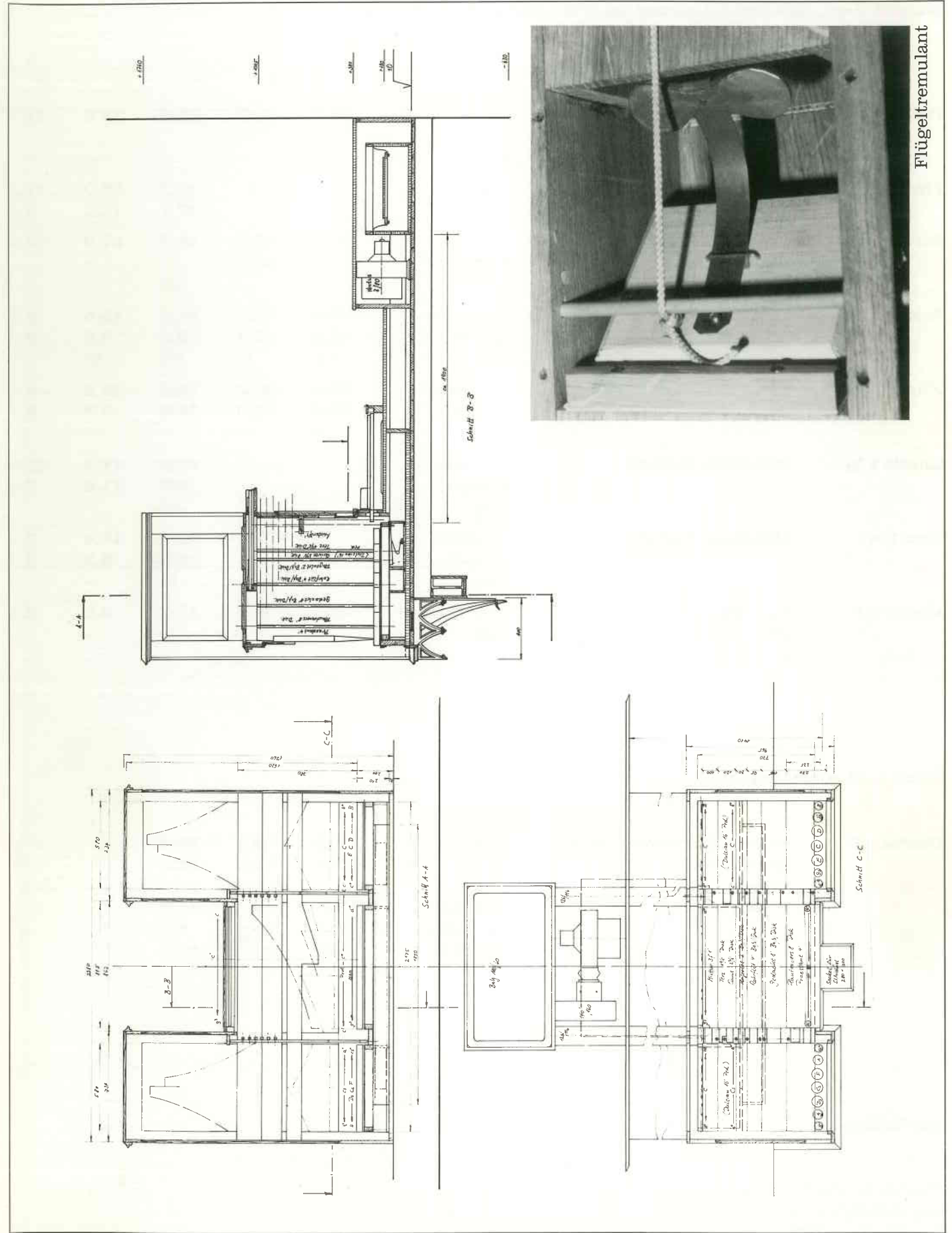
Meckenheim-Merl  
St. Michaelskapelle  
erbaut 1990

# Orgelbau Johannes Klais

Information  
November 1990

Johannes Klais  
Orgelbau GmbH & Co KG  
Kölnstraße 148  
D-5300 Bonn 1  
Tel. 02 28/63 24 84 u. 63 68 84  
Telefax 02 28/65 32 49

Fotos:  
Archiv Klais



Idee, Prospekt, Konstruktion  
Disposition und Mensuren:  
Dr. Hans Wolfgang Theobald

Schnitzarbeit  
in Ergänzung zu  
vorhandenen Türmen:  
Karl Heinz Müller, Brühl

Intonation:  
Josef Luthen

Gehäusebau:  
Orgelbau Johannes Klais  
(Thomas von Heymann)

**Manual C-g<sup>3</sup>, Baß-Diskantteilung bei h<sup>D</sup>/c<sup>1</sup>, umstellbar auf c<sup>1</sup>/cs<sup>1</sup>**

			C	c <sup>0</sup>	c <sup>1</sup>	c <sup>2</sup>	c <sup>3</sup>
Praestant 4'	75 % Zinn, Prospekt C-cs <sup>0</sup> , fs <sup>0</sup> -ds <sup>1</sup>	Ø	85,7	49,3	29,6	18,5	11,1
		Lab.	4/17	-	-	-	-
Flauttravers 8'	Birnbaum, Diskant	Tiefe			42,5	25,0	17,2
		Breite			27,7	16,0	9,8
Bordun 8'	C-h <sup>0</sup> Eiche, c <sup>1</sup> -g <sup>3</sup> 75 % Zinn Baß/Diskant	Tiefe/Ø	107	68,5	44,5	27,0	17,5
		Breite	78	50,5			
		Lab.			2/9	-	-
Rohrflaut 4'	75 % Zinn, Baß/Diskant	Ø Körper	66,3	42,2	25,0	15,6	9,7
		Ø Rohr	11,3	12,4	9,5	7,8	6,9
		Lab.	4/17	1/4	4/15	2/7	2/7
Flageolet 2'	75 % Zinn, Baß/Diskant	Ø unten	51,0	32,0	19,6	12,2	7,7
		Ø oben	40,0	25,0	15,0	9,7	6,1
		Lab.	2/9	-	-	-	-
Quinte 2 2/3'	75 % Zinn, Diskant	Ø unten			27,5	17,4	11,0
		Ø oben			18,3	11,6	7,3
		Lab.			2/9	-	-
Terz 1 3/5'	75 % Zinn, Diskant	Ø unten			19,4	12,4	7,8
		Ø oben			13,0	8,3	5,2
		Lab.			1/5	-	-
Mixtur 3f	75 % Zinn, C 1' 2/3' 1/2' g <sup>0</sup> 2' 1 1/3' 1' g <sup>1</sup> 4' 2 2/3' 2'	Ø 2' Chor	43,4	26,0	15,7	9,8	6,4
		Lab.	1/4	-	-	-	-

**Pedal C-c<sup>1</sup>, angehängt und:**

Dulcian 16'	Eiche mit Birnbaumspitzen Messingkehlen mit Zinn- auflage, 4' Länge	Tiefe	40,0	32,0	28,0
		Breite	40,0	32,0	28,0
	Ø Kehle	18,0	14,5	11,8	
	Zg.-Breite	13,5	10,4	8,2	
	Zg.-Stücke	0,77	0,47	0,33	

**Spielhilfen**

Flügeltrémulant im Kanal zum Diskant  
Registerzüge seitlich der Klaviatur  
Zug für Verschiebung Baß/Diskantteilung

**Die Orgel in der St. Michaelskapelle in Merl**

Als 1899 in Merl eine Kirche neu im „gotischen Stil“ erbaut wurde, stellte man die Orgel aus der alten Kapelle wohl zunächst wieder auf. An dieses Instrument erinnert heute noch die Orgelbank mit Rückenlehne.

Wenige Jahre später – 1908 – erbaute Johannes Klais sen. (1852 im benachbarten Lüftelberg geboren) eine neue Orgel auf der Empore mit pneumatisch gesteuerten Membranladen und liegenden Taschen (Witzig'sches System), das Johannes Klais wegen seiner Störanfälligkeit nur in ganz wenigen Orgeln einbaute, mit folgender Disposition:

Manual (C-g<sup>3</sup>): Principal 8' Baß im Prospekt  
Flauto 8'  
Salicional 8'  
Aeoline 8'  
Oktave 4'

Pedal (C-d<sup>1</sup>): Subbaß 16'

Koppel I-P  
Super I

Nach 1945 wurde die Orgel durch Verschleiß störanfällig. Ein Elektromotor für das Gebläse konnte nicht angeschafft werden und nach einer Kirchenrenovierung im Jahr 1962 wurde die Orgel aufgegeben. Die Aufstellung einer Leihorgel – am 11. 9. 1962 angeregt – unterblieb, ein Elektroneninstrument mußte jahrelang aushelfen.

Für die Neuplanung der Orgel 1988 bot sich die günstige Gelegenheit, daß zwei reichverzierte, neugotische Gehäuseflügel angeschafft werden konnten.

Die Orgel sollte symmetrisch, also in der Mitte der Empore so aufgestellt werden, daß die Kirche auch mit wenigen Registern gut beschallt wird, ohne die Stellfläche für den Kirchenchor auf der Empore einzuschränken und das Westfenster zu verdecken. Dies konnte nur eine hinterspielige Brüstungsorgel.

Die Disposition der einmanualigen Orgel – zunächst ohne selbständiges Pedal geplant – sollte ein möglichst differenziertes Orgelspiel ermöglichen, vor allem beim leisen Spiel. Dies wurde erreicht durch geteilte Baß-Diskant-Register, solistische Diskantregister und ein abgerundetes Plenum mit Praestant 4', Flageolet 2' und Mixtur

3fach, unterlegt durch Bordun 8'. Die zum Gemeindegesang nötigen Principalregister Praestant 4' und Mixtur sind dagegen durchgehend, um das Registrieren zu erleichtern. Daß das Pedal durch ein Zungenregister Dulcian 16' vervollständigt werden konnte – hierfür gab es auf der Lade in den beiden hohen Außentürmen genügend Platz – ist ein besonderer Glücksfall. Die relativ weiten Mensuren und eine Intonation auf 57 mm WS zielen auf einen weichen, warmen Klang ohne schrille Härten ab. Die ungleichschwebende Temperierung nach Valotti (1779) will dies unterstützen. Weitere Elemente bereichern die Orgel:

Bei geteilten Schleifen stehen sich zwei Traditionen gegenüber: die Teilung bei h/c' in unserer Gegend und die Teilung bei c'/cs' in Spanien. Ein Zug über die Klaviatur ermöglicht die Verschiebung der Teilung. Für den Diskantbereich d-g<sup>3</sup> steht zudem ein als „tremblant doux“ gebauter Flügeltrémulant zur Verfügung.

Eine kleine Orgel soll nicht alles können. Die einmanualige Lösung bietet jedoch mit einer geschickten Disposition und ihrer einfachen technischen Konstruktion viele Möglichkeiten, so daß sie das, was gespielt wird, musikalisch besonders gut zur Wirkung bringen kann.

Bonn, den 4. Oktober 1990

Hans-Wolfgang Theobald



Flügeltrémulant

### The Organ in St Michael's Chapel, Merl

When a new church, in "gothic style", was built in Merl, in 1899, the organ from the old chapel was at first installed. A souvenir of this instrument exists to this day: the organ bench with a beack rest.

A few years later – 1908 – Johannes Klais senior (who was born in neighbouring Luftelberg, in 1852) built a new organ, with pneumatic action, using the Witzig system of horizontal membranes. Klais used this system in very few organs, as it proved prone to failures. The specification was:

Manual (C–g <sup>'''</sup> ):	Principal	8'	Bass pipes in the case
	Flauto	8'	
	Salicional	8'	
	Aeoline	8'	
	Octave	4'	

Pedal (C–d<sup>'</sup>): Subbass 16'

After 1945 the organ had become liable to failures, due to wear and tear. It was not possible to provide an electric blower. When the church was restored in 1962, the organ was removed. The idea, mooted in 1962, of having an organ on loan, was dropped, and an electronic instrument had to help out for years.

A splendid opportunity for planning a new organ came in 1988, when two richly carved neo gothic case sections could be acquired.

The organ was to be symmetrically sited, in the middle of the gallery, so as to provide, with few

stops, for adequate volume of sound in the church. It must not limit the accommodation for the church choir, nor obstruct the west window. Only an organ at the gallery front, played from behind, could fulfil these condition.

The one manual specification – planned orginally without independent pedal – was to provide the most versatile playing capability, particularly for quiet playing. This was to be achieved by using divided stops, giving the treble solo voices, and by having a complete pleno, with 4' Praestant, a Flageolet 2', and a three rank mixture, based on the Bordun 8'. The principal stops, needed to accompany the congregation, the Praestant 4' and the Mixture, are made not divided, so as to facilitate registration. It has been a very fortunate chance that the pedal could be completed with a Dulcian 16', as there was adequate space on the soundboard in the two outer towers. The relatively large scales, and a voicing on 57 mm water pressure achieve a warmth of tone, without any hard shrillness. The tuning – an unequal temperament, after Valotti (1799), is to heighten this effect. The organ is enriched by further factors: Divided stops face two different traditions. In our part of the world dividing at b/c', but in Spain at c'/c#'. Further, for the treble range, from d to g<sup>'''</sup>, there is also a "tremblant doux", in the form of a wing tremulant, available.

A small organ ought not to do everything. The one manual scheme does, however, given a clever specification, and its simple mechanical construction, offer many possibilities, so that it is able to render very effectively the music which is played on it.